

1. Vyjádřete svůj údiv:

Es ist heute sehr kalt.
 Er kann sehr interessant erzählen.
 Sie sieht jetzt sehr gut aus.
 Es ist inzwischen sehr dunkel geworden.
 Sie ist ihrer Mutter sehr ähnlich.
 Alles war sehr einfach.
 Ich habe es dir sehr oft gesagt.
 Sie hat alles sehr schnell vergessen.
 Er wusste über alles sehr gut Bescheid.

Wie kalt es heute ist!
 Wie interessant er erzählen kann!
 Wie gut sie jetzt aussieht!
 Wie dunkel es inzwischen geworden ist!
 Wie ähnlich sie ihrer Mutter ist!
 Wie einfach alles war!
 Wie oft ich es dir gesagt habe!
 Wie schnell sie alles vergessen hat!
 Wie gut er über alles Bescheid wusste!

2. Tvořte souvětí:

Der Anfang war schwer.
 Du weißt es doch!
 Sie haben das Geld nötig.
 Vergiss es nicht!
 Auf dem Lande ist es jetzt herrlich.
 Stell es dir vor!
 Wir sind darauf neugierig.
 Sag es ihnen!
 Es ist noch weit.
 Sie möchten es wissen.
 Wir möchten sie gern besuchen.
 Schreib es ihnen!
 Es war schön am Meer.
 Er erzählte es uns.
 Man kann sich leicht erkälten.
 Denke daran!
 Die Schuhe sind bequem.
 Es hat mich überrascht.

Du weißt doch, wie schwer der Anfang war.
 Vergiss nicht, wie nötig sie das Geld haben.
 Stell dir vor, wie herrlich es jetzt auf dem Lande ist.
 Sag ihnen, wie neugierig wir darauf sind.
 Sie möchten wissen, wie weit es noch ist.
 Schreib ihnen, wie gern wir sie besuchen möchten.
 Er erzähle uns, wie schön es am Meer war.
 Denke daran, wie leicht man sich erkälten kann.
 Es hat mich überrascht, wie bequem die Schuhe sind.

3. Překládejte do němčiny. Minulé děje vyjadřujte perfektem:

Přišel někdo z jejich známých? Ist jemand von ihren Bekannten gekommen?
 Dostal jsi už ten dopis z Bonnu? Hast du schon den Brief aus Bonn bekommen?
 Viděl tam jednoho z našich zaměstnanců. Er hat dort einen von unseren Angestellten gesehen.

Nikdo z nich mi to nepůjčil.
 Kdy přijede tvůj známý z Berlína?
 Pět z nich se omluvilo.
 Nic si z toho nedělej.
 Neušetřil nic ze svého platu.

Niemand von ihnen hat es mir geborgt.
 Wann kommt dein Bekannter aus Berlin?
 Fünf von ihnen haben sich entschuldigt.
 Mach dir nichts draus!
 Er hat nichts von seinem Gehalt gespart.

A. Řikejte rychle v množném čísle:

B. Zakryjte si levý sloupec a řikejte v jednotném čísle:

für jedes kleine Land
 ein unerwarteter Besuch
 von der jungen Frau
 ein besonders gutes Gehalt
 mit einem ähnlichen Problem
 das neue Modegeschäft
 ein billiges Restaurant
 in jedem guten Wörterbuch
 kein knitterfreier Stoff
 der zufriedene Gast

für alle kleinen Länder
 unerwartete Besuche
 von den jungen Frauen
 besonders gute Gehälter
 mit ähnlichen Problemen
 die neuen Modegeschäfte
 billige Restaurants
 in allen guten Wörterbüchern
 keine knitterfreien Stoffe
 die zufriedenen Gäste

A. Doplnujte předložky se členem:

B. Obměňujte věty se zájmeným příslovcem nebo s předložkou a osobním zájmenem:

Sie gab ... Einrichtung viel Geld aus.

für die Einrichtung
 Sie gab dafür viel Geld aus.
 auf den Mechaniker

Er hat ... Mechaniker lange gewartet.

Er hat auf ihn lange gewartet.
 von dem Brief

Sie war ... Brief sehr überrascht.

Sie war davon sehr überrascht.
 auf die Kinder

Pass ... Kinder auf!

Pass auf sie auf!
 um den Haushalt

Sie kümmert sich wenig ... Haushalt.

Sie kümmert sich wenig darum.
 an die Kollegin

Er kann sich ... Kollegin
 nicht mehr erinnern.

Er kann sich an sie nicht mehr erinnern.
 an der Feier

Möchtest du ... Feier auch
 teilnehmen?

Möchtest du daran auch teilnehmen?
 nach dem Empfangschef

Er hat mich ... Empfangschef gefragt.

Er hat mich nach ihm gefragt.
 für die Mode

Sie hat sich ... Mode nie besonders
 interessiert.

Sie hat sich dafür nie besonders interessiert.
 um die Eltern

Es ging doch nicht nur ... Eltern.

Es ging doch nicht nur um sie.

6. A. Vyjádřete v perfektu:

B. Zakryjte si levou stranu a řikejte věty v préteritu:

Sie bekam von ihren Eltern alles Notwendige.

Früher fuhren sie jedes Wochenende in ihr Wochenendhaus.

Das Geld reichte ihm gerade so für die Eintrittskarte.

Er gab zu viel Geld für Benzin aus.

Er verdiente ziemlich gut.

Sie unterhielten sich über ihre Monatsausgaben.

Sie überlegte nicht lange.

Es kamen noch andere Ausgaben hinzu.

Damals sparten sie für die neuen Möbel.

Sie hat von ihren Eltern alles Notwendige bekommen.

Früher sind sie jedes Wochenende in ihr Wochenendhaus gefahren.

Das Geld hat ihm gerade so für die Eintrittskarte gereicht.

Er hat zu viel Geld für Benzin ausgegeben.

Er hat ziemlich gut verdient.

Sie haben sich über ihre Monatsausgaben unterhalten.

Sie hat nicht lange überlegt.

Es sind noch andere Ausgaben hinzugekommen.

Damals haben sie für die neuen Möbel gespart.

2

1. Tvořte věty v préteritu bez způsobového slovesa:

Man musste gleich mit der Arbeit beginnen.

Er durfte dabei keine Zeit verlieren.

Sie konnten nicht jeden Abend fernsehen.

Er musste deshalb seinen Urlaub verschieben.

Dann mussten sie nach rechts abbiegen.

Sie wollten ihm etwas Geld anbieten.

Er musste in eine kleine Wohnung umziehen.

Sie konnten nicht oft hinfahren.

Man begann gleich mit der Arbeit.

Er verlor dabei keine Zeit.

Sie sahen nicht jeden Abend fern.

Er verschob deshalb seinen Urlaub.

Dann bogen sie nach rechts ab.

Sie boten ihm etwas Geld an.

Er zog in eine kleine Wohnung um.

Sie fuhren nicht oft hin.

2. Řikejte věty v perfektu:

Sie schließt langsam die Tür hinter sich.

Ich sehe noch einmal im Telefonbuch nach.

Das Auto vor uns biegt plötzlich ab.

Sie hat langsam die Tür hinter sich geschlossen.

Ich habe noch einmal im Telefonbuch nachgesehen.

Das Auto vor uns ist plötzlich abgebogen.

Isst er gern Gemüse?

Sie verschoben nur ungern ihre Abreise.

Er fliegt oft ins Ausland.

Sie entscheidet sich immer sehr langsam.

Das Reisebüro bietet interessante Auslandsreisen an.

Was ziehst du für den Abend an?

Hat er gern Gemüse gegessen?

Sie haben nur ungern ihre Abreise verschoben.

Er ist oft ins Ausland geflogen.

Sie hat sich immer sehr langsam entschieden.

Das Reisebüro hat interessante Auslandsreisen angeboten.

Was hast du für den Abend angezogen?

3. A. Vyjádřete vedlejší větu v perfektu:

B. Zakryjte si levý sloupec a řikejte v přítomku:

Weißt du vielleicht, wann Lehmanns umziehen?

Doris sagt, dass ihr das Buch nicht gefällt.

Helmut möchte gern wissen, wer noch hingeht.

Es ist nett von dir, dass du auch ihn einlädst.

Wir müssen hoffen, dass es Manfred nicht vergisst.

Ich weiß nicht, wie lange sie dort wohnen.

Heike will uns nicht sagen, warum sie hinfährt.

Sie wissen nicht, ob das Geld reicht.

Es überrascht mich nicht, dass Jörg wieder zu spät kommt.

Weißt du vielleicht, wann Lehmanns umgezogen sind?

Doris sagt, dass ihr das Buch nicht gefallen hat.

Helmut möchte gern wissen, wer noch hingegangen ist.

Es ist nett von dir, dass du auch ihn eingeladen hast.

Wir müssen hoffen, dass es Manfred nicht vergessen hat.

Ich weiß nicht, wie lange sie dort gewohnt haben.

Heike will uns nicht sagen, warum sie hingefahren ist.

Sie wissen nicht, ob das Geld gereicht hat.

Es überrascht mich nicht, dass Jörg wieder zu spät gekommen ist.

4. Co vypráví Margot o své dovolené? Užívejte perfektum.

Margot erzählt, dass ...
in diesem Sommer viel reisen
auf ihre Kosten kommen
mit ihren Freunden wandern
die ganze Zeit zelten
viel Sport treiben
auch Rad fahren
einige schöne Bücher lesen
nur selten fernsehen

dass sie in diesem Sommer viel gereist ist.
dass sie auf ihre Kosten gekommen ist.
dass sie mit ihren Freunden gewandert ist.
dass sie die ganze Zeit gezeltet hat.
dass sie viel Sport getrieben hat.
dass sie auch Rad gefahren ist.
dass sie einige schöne Bücher gelesen hat.
dass sie nur selten ferngesehen hat.

dafür wenig übrig haben
interessante Menschen kennen lernen

neue Freundschaften schließen

viel Schönes erleben

5. Spojujte věty v souvětí:

Ich war froh.
Wir konnten ins Theater gehen. (dass)
Sie ist gleich eingeschlafen.
Sie war sehr müde. (denn)
Wir haben keine Theaterkarten bekommen.
Wir sind in die Diskothek gegangen.
(und deshalb)
Horst besuchte auch einige Konzerte des Jazzfestivals.
Er ist kein besonderer Jazzfan. (obwohl)
Der Prager Frühling war für ihn ein großes Erlebnis.
Er blieb immer einige Tage in Prag bei seinen Verwandten. (und so)
Sie ging selten ins Konzert.
Sie hatte für Musik wenig übrig. (weil)
Wir wollten gestern in den Schauspielklub gehen.
Die Vorstellung war schon ausverkauft.
(aber)

6. Doplňte věty do souvětí:

Ich bin überrascht, wie ...
Er kennt sich hier gut aus.
Karin sieht schlecht aus.
Sein Sohn ist geschickt.
Er hat für die moderne Kunst wenig übrig.

Das Kind schläft schnell ein.
Hier finden oft Konzerte statt.
Sein Sohn nimmt gern an Wettkämpfen teil.
Sie waren darüber unglücklich.

dass sie dafür wenig übrig gehabt hat.
dass sie interessante Menschen kennen gelernt hat.
dass sie neue Freundschaften geschlossen hat.
dass sie viel Schönes erlebt hat.

Ich war froh, dass wir ins Theater gehen konnten.
Sie ist gleich eingeschlafen, denn sie war sehr müde.
Wir haben keine Theaterkarten bekommen und deshalb sind wir in die Diskothek gegangen.

Horst besuchte auch einige Konzerte des Jazzfestivals, obwohl er kein besonderer Jazzfan ist.
Der Prager Frühling war für ihn ein großes Erlebnis und so blieb er immer einige Tage in Prag bei seinen Verwandten.

Sie ging selten ins Konzert, weil sie für Musik wenig übrig hatte.
Wir wollten gestern in den Schauspielklub gehen, aber die Vorstellung war schon ausverkauft.

wie gut er sich hier auskennt.
wie schlecht Karin aussieht.
wie geschickt sein Sohn ist.
wie wenig er für die moderne Kunst übrig hat.
wie schnell das Kind einschläft.
wie oft hier Konzerte stattfinden.
wie gern sein Sohn an Wettkämpfen teilnimmt.
wie unglücklich sie darüber waren.

7. Doplňte pomocné sloveso sein nebo haben:

Wo ... Sie zu Mittag gegessen?	haben
Ich ... es mir lieber noch einmal überlegt.	habe
Warum ... du nicht gleich hingegangen?	bist
... Sie im Telefonbuch nachgesehen?	Haben
Du ... schön braun geworden.	bist
Er ... noch nie etwas vergessen.	hat
Wir ... leider zu spät gekommen.	sind
Er ... oft ins Ausland gereist.	ist
Das ... mir sehr gut gefallen.	hat
Leider ... noch andere Probleme hinzugekommen.	sind
Klunkes ... vor kurzem umgezogen.	sind

3

1. Doplňte věty do souvětí:

Was hat er vorgeschlagen?	was er vorgeschlagen hat.
Sag uns, ...	
Wer von ihnen hat ihren Namen gestrichen?	wer von ihnen ihren Namen gestrichen hat.
Ich möchte wissen, ...	
Wie lange sind sie dort geblieben?	wie lange sie dort geblieben sind.
Er konnte mir nicht sagen, ...	
Warum hat er es noch nicht begriffen?	warum er es noch nicht begriffen hat.
Ich verstehe nicht, ...	
Wie hat der Sänger geheißen?	wie der Sänger geheißen hat?
Wer von euch weiß, ...	
Was hat ihm der Arzt verschrieben?	was ihm der Arzt verschrieben hat.
Ich kann mich nicht erinnern, ...	
Warum haben Sie so lange geschwiegen?	warum Sie so lange geschwiegen haben.
Es ist mir nicht klar, ...	
Wann hat er die Reise unternommen?	wann er die Reise unternommen hat.
Ich habe schon vergessen, ...	

2. Vyprávějte v préteritu:

Jörgs Familie fährt am Samstagnachmittag zur Tante.	Jörgs Familie fuhr am Samstagnachmittag zur Tante.
Jörg bleibt aber zu Hause.	Jörg blieb aber zu Hause.

Er entscheidet sich für einen ruhigen
Nachmittag zu Hause.
Zuerst schreibt er einige E-Mails an seine
Freunde.

Weil die Sonne schön scheint, geht er
in den Garten, legt sich hin und liest
ein Buch.

Er leiht sich oft Bücher von seinen
Freunden.

Auch das neue Buch gefällt ihm.
Er verbringt darüber ein paar
angenehme Stunden.

3. Ptejte se v perfektu, bez použití způsobového slovesa:

Man konnte ihm nichts beweisen.
Man wollte alles Nötige unternehmen.
Man musste dort das Zelten verbieten.
Sie konnten es nicht begreifen.

Bert wollte die Gartenmöbel selbst
streichen.

Der Vater konnte es ihr nicht verzeihen.

Sie wollten den ganzen Sommer zu Hause
verbringen.

Schwabes wollten nach Frankfurt
umziehen.

4. Doplňte souvětí větou se zvrtným slovesem v perfektu:

Es ist unangenehm, dass ich ...
(sich daran nicht erinnern)

Ich bin froh, dass du ...
(sich dort gut unterhalten)

Er weiß noch nicht, dass ich ...
(sich seine Arbeit schon ansehen)

Es ist gut, dass du ...
(sich den Kindern so viel widmen)

Ich verstehe, dass du ...
(sich das Leben hier anders
vorstellen)

Er entschied sich für einen ruhigen
Nachmittag zu Hause.
Zuerst schrieb er einige E-Mails an seine
Freunde.

Weil die Sonne schön schien, ging er
in den Garten, legte sich hin und las
ein Buch.

Er lieh sich oft Bücher von seinen
Freunden.

Auch das neue Buch gefiel ihm.
Er verbrachte darüber ein paar
angenehme Stunden.

Hat man ihm wirklich nichts bewiesen?
Hat man wirklich alles Nötige unternommen?
Hat man dort wirklich das Zelten verboten?

Haben sie es wirklich nicht begriffen?

Hat Bert die Gartenmöbel wirklich
selbst gestrichen?

Hat es ihr der Vater wirklich nicht
verzeihen?

Haben sie wirklich den ganzen Sommer
zu Hause verbracht?

Sind Schwabes wirklich nach Frankfurt
umgezogen?

dass ich mich daran nicht erinnere habe.

dass du dich dort gut unterhalten hast.

dass ich mir seine Arbeit schon
angesehen habe.

dass du dich den Kindern so viel
gewidmet hast.

dass du dir das Leben hier anders
vorgestellt hast.

Es tut mir Leid, dass ich ...
(sich die Wettervorhersage nicht
anhören)
Schade, dass du ...
(sich noch nicht entscheiden)

5. Tvořte souvětí se vztažnými větami:

Wie heißt/Wie heißen ...

Der Arzt hat dem Kranken **diese**
Tabletten verschrieben.

Er ist mit **dem Mädchen** früher so oft
tanzen gegangen.

Die Schlager **dieser Sänger** haben ihm
immer so gut gefallen.

Er hat **der Kollegin** Geld geliehen.

Er hat so begeistert von den Konzerten
dieser Dirigenten erzählt.

Er hat vor kurzem an **diese Firma**
geschrieben.

Sie haben mit **den Jungen** einen Ausflug
auf die Schneekoppe unternommen.

6. Doplňte souvětí:

Weißt du, wie ...

Dieses Pferderennen ist populär.

Der Teich ist tief.

Das Wetter wechselt schnell.

Die mährischen Tropfsteinhöhlen sind
groß.

Das unterirdische Felsenlabyrinth
ist schön.

Eine Bootsfahrt kann interessant sein.

dass ich mir die Wettervorhersage nicht
angehört habe.

dass du dich noch nicht entschieden hast.

Wie heißen die Tabletten, die der Arzt
dem Kranken verschrieben hat?

Wie heißt das Mädchen, mit dem er
früher so oft tanzen gegangen ist?

Wie heißen die Sänger, deren Schlager
ihm immer so gut gefallen haben?

Wie heißt die Kollegin, der er Geld
geliehen hat?

Wie heißen die Dirigenten, von deren
Konzerten er so begeistert erzählt hat?

Wie heißt die Firma, an die er vor kurzem
geschrieben hat?

Wie heißen die Jungen, mit denen sie
einen Ausflug auf die Schneekoppe
unternommen haben?

wie populär dieses Pferderennen ist?
wie tief der Teich ist?

wie schnell das Wetter wechselt?

wie groß die mährischen
Tropfsteinhöhlen sind?

wie schön das unterirdische
Felsenlabyrinth ist?

wie interessant eine Bootsfahrt sein kann?

4

1. Doplňte souvětí větami se slovesem v perfektu:

Ich kann nicht verstehen, warum er ...
diesen Fehler nicht vermeiden
noch nicht umziehen

warum er diesen Fehler nicht vermieden hat.
warum er noch nicht umgezogen ist.

so lange schweigen
ihnen wieder Geld leihen
heute so schlecht laufen
sich für diesen Beruf entscheiden

es mir verbieten
bei seinen Verwandten so lange bleiben

alle Bekannten einladen

2. Vyjádřete v préteritu:

Herr Roth empfängt seine Gäste vor dem Haus und führt sie in den Garten. Sie überlegt lange, aber es fällt ihr nichts anderes ein.

Er fährt bis zur nächsten Ecke, dort biegt er ab und kurz darauf hält er an.

Er verabschiedet sich von Sommers und geht nach Hause.

Sie schreibt allen Freunden und lädt sie zu ihrem Geburtstag ein.

warum er so lange geschwiegen hat.
warum er ihnen wieder Geld geliehen hat.
warum er heute so schlecht gelaufen ist.
warum er sich für diesen Beruf entschieden hat.

warum er es mir verboten hat.
warum er bei seinen Verwandten so lange geblieben ist.

warum er alle Bekannten eingeladen hat.

Herr Roth empfing seine Gäste vor dem Haus und führte sie in den Garten. Sie überlegte lange, aber es fiel ihr nichts anderes ein.

Er fuhr bis zur nächsten Ecke, dort bog er ab und kurz darauf hielt er an.

Er verabschiedete sich von Sommers und ging nach Hause.

Sie schrieb allen Freunden und lud sie zu ihrem Geburtstag ein.

3. Doplnujte do vět sloveso sein nebo haben v náležitém tvaru:

Warum ... du ihn nicht angerufen?	hast
Er ... die Gäste herzlich empfangen.	hat
Was ... hier geschehen?	ist
Es ... mir gleich eingefallen.	ist
Diesmal ... er keine Medaille gewonnen.	hat
Wann ... Sie den Brief erhalten?	haben
Das Auto ... plötzlich abgebogen.	ist
Ich ... vor seinem Haus angehalten.	habe
Warum ... du dort nicht geblieben?	bist
Er ... zu schnell gefahren.	ist
Wann ... du es erfahren?	hast
Die Stadt ... schnell gewachsen.	ist

4. Říkejte věty v jednotném čísle:

Meine Freunde sehen sich jeden neuen Film an.	Mein Freund sieht sich jeden neuen Film an.
Was ratet ihr mir?	Was rätst du mir?
Ihr nehmt euch immer zu viel vor.	Du nimmst dir immer zu viel vor.

Überlegt es euch noch einmal!
Schlagt ihr vielleicht etwas anderes vor?
Das schafft ihr nicht.
Gefallen dir denn die Bilder nicht?
Sprecht bitte noch mit Eva darüber!
Fahrt bitte langsam!
Tragt ihr gern Konfektionskleider?

5. Vyjádřete v 2. osobě jednotného čísla:

Haben Sie sich dort gut unterhalten?
Warum haben Sie sich darum nicht früher gekümmert?

Wie haben Sie es sich vorgestellt?
Haben Sie sich dafür auch interessiert?
Haben Sie es sich gut überlegt?

Was haben Sie sich diesmal fürs neue Jahr vorgenommen?

Warum haben Sie sich nicht gleich entschuldigt?

Haben Sie sich das Programm angesehen?

Haben Sie sich noch an etwas Wichtiges erinnert?

Überleg(e) es dir noch einmal!
Schlägst du vielleicht etwas anderes vor?
Das schaffst du nicht.
Gefällt dir denn das Bild nicht?
Sprich bitte noch mit Eva darüber!
Fahr(e) bitte langsam!
Trägst du gern Konfektionskleider?

Hast du dich dort gut unterhalten?
Warum hast du dich darum nicht früher gekümmert?

Wie hast du es dir vorgestellt?
Hast du dich dafür auch interessiert?
Hast du es dir gut überlegt?

Was hast du dir diesmal fürs neue Jahr vorgenommen?

Warum hast du dich nicht gleich entschuldigt?

Hast du dir das Programm angesehen?

Habest du dich noch an etwas Wichtiges erinnert?

6. Přeložte:

Čekáme, že nám napíšeš, kdy se Ingrid a její matka vrátí z Berlína.

Jeho rodiče říkají, že ho baví především sport.

Víš přece, že řízek s bramborovým salátem je jeho oblíbené jídlo.

Učitel říká, že Klaus a Rolf patřili ve škole vždy k nejlepším.

Wir warten, dass du uns schreibst, wann Ingrid und ihre Mutter aus Berlin zurückkommen.

Seine Eltern sagen, dass ihm vor allem Sport Spaß macht.

Du weißt doch, dass Schnitzel mit Kartoffelsalat sein Leibgericht ist.

Der Lehrer sagt, dass Klaus und Rolf in der Schule immer zu den besten gehörten (gehört haben).

5

1. Popřete tvrzení. Vynechte způsobové sloveso:

Man konnte den Termin nicht verschieben.	Doch, man hat den Termin verschoben.
Sie konnte sich daran nicht gleich erinnern.	Doch, sie hat sich daran gleich erinnert.



KLÍČ K PŘEKLADOVÝM CVIČENÍM

1

12. Rita macht sich wegen Geld nicht viele Sorgen. Weil sie bei den Eltern wohnt, bezahlt sie keine Miete, keinen Strom, keinen Rundfunk, kein Fernsehen oder Telefon. Jeden Monat gibt sie ihrer Mutter nur 1000 Kronen für das Essen. Von ihrem Gehalt bezahlt sie vor allem (die) Kleidung, Kultur und das Fahrgeld. Trotzdem reicht ihr ihr Geld gerade so und manchmal ist sie vor dem Lohntag völlig blank. Dann ist für sie ihre Mutter die letzte Hoffnung.
13. Was (Welche) sind Ihre regelmäßigen Monatsausgaben? Wofür geben Sie das meiste Geld aus? Wie hoch ist Ihre Miete? Kaufen Sie sich auch Sachen, die Sie nicht notwendig brauchen? Tippen Sie regelmäßig und für wie viel? Was kostet Sie jeden Monat das Auto? Haben Ihre Kinder hohe Ansprüche? Haben Sie oft unerwartete Besuche? Wie oft gehen Sie zum Friseur? Was nennen Sie gut wirtschaften? Wie machen Sie es, dass Sie jeden Monat etwas sparen?

2

11. a) Wenigstens (Mindestens) einmal im Monat gehen wir ins Theater. Wir freuen uns immer sehr darauf, denn wir sind beide – ich und meine Frau – große Theaterfans. Aber diesmal hatten wir Pech. Zuerst zog sich Eva zu lange an und ich konnte die Eintrittskarten nicht finden und dann warteten wir lange auf den Bus. Es war sehr kalt und wir froren dort etwa 15 Minuten. Ins Theater kamen wir nach halb acht, aber wie groß war unsere Überraschung! Das Theater war zu. Ich zog die Eintrittskarten aus der Tasche und las: Sonntag, 13. April. Die Eintrittskarten waren für morgen.
- b) Wir haben Eintrittskarten für den Balkon. Er hat uns nicht einmal besucht. Sie war darüber anfangs unglücklich. Zum Festival kamen Musiker aus der ganzen Welt. Hast du dir schon etwas ausgewählt? Dort kommen Sie sicher (bestimmt) auf Ihre Kosten. Wir sind froh, dass Sie bis Sonnabend (Samstag) warten können (ihr ... könnt). Er zog seine neuen Schuhe an. Die Auswahl an Hüten war so groß, dass ich nicht einmal wusste, für welchen ich mich entscheiden soll.
12. Sind Sie schon einmal umgezogen und wie alt waren Sie damals? Gehen Sie gern tanzen und wohin? Welche Karten kaufen Sie gewöhnlich, wenn Sie ins Theater gehen? Warum sind die Plätze in der Loge besonders bequem? In welches Theater bekommt man schwer

Karten (kann man schwer Karten bekommen)? Wie oft gehen Sie ins Kino (ins Konzert)? Welchen Film haben Sie das letzte Mal gesehen und wie war er? Welche Art von Musik haben Sie gern? Haben Sie schon einmal einige Konzerte des Prager Frühlings besucht? Wo finden diese Konzerte statt? Welche Schlagersänger haben Sie gern? Haben Sie in der letzten Zeit eine interessante Ausstellung gesehen? Wo spielt man jetzt etwas Schönes und Interessantes?

3

9. a) In deinem letzten Brief hast du gewollt (wolltest du), dass ich dir etwas über meine (von meiner) Stadt schreibe. Sie befindet sich in Mähren. Auf der Ansichtskarte siehst du unseren großen Marktplatz mit vielen schönen alten Häusern. Unter ihm befinden sich unterirdische Keller, in denen früher (das) Bier reifte (gereift ist). Aber nicht (das) Bier, sondern (das) Silber machte unsere Stadt bekannt (hat ... bekannt gemacht). Man förderte es mehrere (einige) Jahrhunderte lang (man hat ... gefördert).
- b) Warum hast du dich so leicht angezogen? Ich habe schon vergessen (Ich vergaß schon), wie er geheißen hat (hieß). Ich habe nie begriffen (Ich begriff nie), warum er es gemacht hat (... machte). Wir sind am Bahnhof umgestiegen (wir stiegen ... um). Sie hat mir ihren Rucksack geliehen (Sie lieh ...). Das Wasser im Fluss ist gestiegen (stieg). Sie sind noch im Wochenendhaus geblieben (Sie blieben ...). Wie hat er sich entschieden? (Wie entschied er sich?) Leider haben sie uns nicht geschrieben (... schrieben sie uns nicht). Es schien, dass er Sorgen hat. Warum hast du nicht lieber geschwiegen!
10. Wie ist die Wettervorhersage für Sonnabend (Samstag?) und Sonntag? Was ziehen Sie für den (einen) Ausflug ins Gebirge an und warum? Was nehmen Sie für (auf) den Ausflug zum Essen mit? Wo bekommt man leicht einen Sonnenbrand? Welche Städte sind bekannt durch Porzellan (Schuhe, Autos, Bier)? Wo finden bei uns Messen und Ausstellungen statt? Wo liegt das Ruhrgebiet? An welchem Fluss liegt Ihre Stadt? Welche Industrie haben Sie hier? Haben Sie einige Spezialitäten? Gibt es (Ist) hier etwas Interessantes?

4

11. a) Karel spielte in der Schule viel Fußball, Volleyball und Basketball. Manchmal hatte er auch Geräteturnen und Kugelstoßen. Sport hatte er immer gern, weil er spannend, gesund und fair ist. Manchmal musste er aber lange Strecken laufen und das machte ihm überhaupt keinen (gar keinen) Spaß. Heute sitzt er acht Stunden im Büro und zu Hause noch vor dem Fernseher. Wenn es so weiter geht, bekommt er bald einen Bauch.
- b) Das Fernsehen übertrug das ganze Spiel. Sie unterhielten sich über Fußball. (Die) Leichtathletik gefiel mir immer. Sie fuhr zum Training. Wer empfing die Fußballspieler? Auf dem Sportplatz (Spielplatz) hielten sie sich zwei Stunden auf. Er lief gern lange Strecken. Sie gewann (bekam) eine Silbermedaille. Sie schaffte es.

12. Welchen Sport treiben Sie jetzt? Welche Sportarten haben Sie früher getrieben? Welcher Sport gefällt Ihnen besonders? Wohin gehen Sie schwimmen? Haben Sie Ausdauer und (einen) starken Willen? Was haben Sie sich für das neue Jahr vorgenommen? Warum macht der Sport den Leuten Spaß? In welchen Sportarten sind wir gut und in welchen nicht? Widmen sich bei uns viele Leute in ihrer Freizeit dem Sport?

5

11. a) (Den) letzten Silvester (Das letzte Silvester, Letztes Silvester) verbrachte ich im Wochenendhaus meines Freundes im Böhmerwald. Es war schönes Wetter, überall lag Schnee. Am 31. Dezember liefen wir den ganzen Tag Ski und freuten uns auf den Abend. Um sechs Uhr begann die Feier: Wir aßen belegte Brötchen, tranken Bier und Wein. Etwa nach einer Stunde gingen wir in das Wochenendhaus nebenan und luden einige hübsche Mädchen zu uns ein. Dann tanzten wir, sangen, hörten Schlager und erzählten Witze. Um zwölf Uhr tranken wir auf das neue Jahr und feierten dann bis zum Morgen.
b) Ich will mir ihre Beatkapelle anhören. Sie hält schon eine Woche Diät und hat zwei Kilo abgenommen (nahm ... ab). Wir danken vielmals für die Einladung, die wir gestern erhalten haben (erhielten). Ich möchte wissen, welche Überraschung er sich für uns wieder ausgedacht hat (ausdachte). Er hat sein Hemd gewaschen (Er wusch ...) und seine Hose gebügelt (bügelte ...). Im Theater habe ich hinter einem großen Herrn gesessen (saß ich) und habe schlecht gesehen (sah ...). Mozart starb (im Jahre) 1791 in Wien. (... ist... gestorben). Niemand hat Sie dazu gezwungen (...zwang ...).

12. Wie haben Sie Ihre letzten Weihnachten (Ihr letztes Weihnachten) verbracht? Verbringen Sie sie (es) lieber allein (mit der Familie) zu Hause (mit Gästen im Gebirge)? Wie haben Sie (den, das) Silvester gefeiert? Wann haben Sie mit dem Einkauf der Weihnachtsgeschenke begonnen (angefangen)? Was haben Sie bekommen und was haben Sie den anderen geschenkt? Warum sind die Weihnachten (ist /das/ Weihnachten) für die Frauen oft keine Erholung? Backen Sie das Weihnachtsgebäck selbst oder kaufen Sie es? Wann haben Sie das letzte Mal an einem Maskenball teilgenommen? Welche Kapelle hat gespielt? Welche Maske haben Sie gehabt? Was wissen Sie vom Karneval in Mainz?

6

10. a) Es ist nicht wahr (Es stimmt nicht), dass die Prager alles über ihre Stadt (von ihrer Stadt) wissen. Viele Prager haben von Montag bis Freitag Arbeit mehr als genug. Am Wochenende fahren sie ins Grüne, in die Umgebung der Stadt oder ins Wochenendhaus. Viele kennen nur ihren täglichen Weg zur Arbeit, einige Geschäfte, Kinos, Theater, Behörden oder eine Gaststätte (ein Restaurant). Wenn sie dann einen Touristen durch Prag führen, wissen sie oft nicht, wen ein bestimmtes Denkmal darstellt oder in welchem Stil ein Gebäude gebaut ist. Oft geschieht es, dass von einigen Sehenswürdigkeiten die Touristen mehr wissen als die Prager selbst.
b) Wir sind mit Recht stolz auf unsere Stadt. Weißt du nicht, wen diese Statue nebenan darstellt? Wir wollten uns ein Neubaugebiet am Rande der Stadt ansehen, aber wir

haben wenig Zeit gehabt (wir hatten...) und es ist uns nicht gelungen (es gelang uns nicht). Zwei Spiele haben wir gewonnen (gewannen wir) und ein Spiel (haben wir) verloren. Seit ihrem letzten Aufenthalt bei uns hat sie sich überhaupt nicht verändert (veränderte sie sich ... nicht). Was ist eigentlich geschehen? (Was geschah eigentlich?) Wer hat es dir befohlen? (Wer befahl es dir?) Wir waren überrascht (wir sind ... gewesen), wie schlecht (der) Großvater ausgesehen hat (aussah).

11. Wie viel Einwohner hat Prag? Welche Gebäude sind hier im Stil der Gotik, der Renaissance und des Barocks gebaut? Wie viel (Was) kostet ein Straßenbahnfahrchein? Wie viele Linien hat die U-Bahn (die Metro)? Welche Burg oder welches Schloss können wir uns in der Umgebung von Prag ansehen? Wie viele Brücken hat Prag? Wie viele Kinos gibt es hier etwa?

7

12. Sehen Sie sich Herrn Schneider an, wie schlecht er aussieht. In der letzten Zeit ist er müde und nervös. Muss er wirklich Überstunden machen und sich wegen Kleinigkeiten aufregen? Warum versucht er nicht, seine Arbeit besser zu organisieren? Es ist nicht gesund, den ganzen Tag zu sitzen und nicht einmal Zeit zu haben, einen Spaziergang zu machen (spazieren zu gehen). Bei seiner sitzenden Lebensweise ist es wichtig, sich in der Freizeit an der frischen Luft zu bewegen. Oft spricht er davon, dass er Kopfschmerzen hat und (dass er) in der Nacht schlecht schläft. Dabei hat er aber nicht aufgehört (hörte er aber nicht auf) zu rauchen und Kaffee zu trinken. (Die) Medikamente, die ihm der Arzt verschrieben hat (verschrieb), nimmt er nicht. Wenn es so weiter geht, ist er reif für einen Herzinfarkt.

14. Wie sind Sie mit Ihrer Lebensweise zufrieden? Treiben Sie Sport? Schlafen Sie genug? Haben Sie Zeit sich auszuruhen? Sind Sie manchmal gezwungen, Überstunden zu machen? Rauchen Sie? Haben Sie genug Bewegung an der frischen Luft? Was meinen (denken) Sie über die vegetarische Küche? Finden Sie (die) Zeit, einen Spaziergang zu machen (spazieren zu gehen)?

8

str. 101 Přeložte:

Die Unterkunft muss im Voraus bestellt werden. Der Betrieb soll geschlossen werden. Das darf nicht vergessen werden. Es sollte ein neues Hotel gebaut werden. Einige Gäste konnten nicht eingeladen werden. Das Haus musste verkauft werden.

str. 102 Přeložte:

Dieser Tisch ist reserviert. Wurde etwas Neues gemeldet? (Ist ... gemeldet worden?) Wurde der Roman schon übersetzt? (Ist ... übersetzt worden?) Ich bin gezwungen, das Programm zu ändern. Der Ausflug wurde lange geplant (ist ... geplant worden). Alles wurde ihm verziehen (ist ihm verziehen worden).